

mgr MARTA UŚCIEŃSKA
53-406 Wrocław
ul. Krucza 128/8
tel. kom. 665 129 639

**„Projekt robót geologiczno-wiertniczych
na wykonanie otworu zastępczego nr 1z
w utworach czwartorzędowych
na ujęciu komunalnym w Krynicznie”**

Miejscowość: Kryniczno, ul. Parkowa 56a
Gmina: Wisznia Mała
Powiat: Trzebnica
Województwo: dolnośląskie
Zlewnia: Widawa, Odra
Inwestor: Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej, Sp. z o.o.
Strzeszów, ul. Lipowa 15, 55-114 Wisznia Mała

Geolog dokumentujący:

Marta Uścieńska
mgr Marta Uścieńska

upr. nr 050832

Opracowanie
przedstawia do zatwierdzenia:

Wrocław, styczeń -czerwiec 2022

SPIS TREŚCI:

I. Tekst opracowania

1.	Wstęp	4
2.	Budowa geologiczna i warunki hydrogeologiczne	4
a.	Klimat i wody powierzchniowe	4
b.	Rzeźba terenu	5
c.	Budowa geologiczna	5
d.	Warunki hydrogeologiczne	7
3.	Jakość wód.....	8
4.	Lokalizacja projektowanego otworu, przewidywana wydajność, jakość wód oraz konstrukcja otworu	9
5.	Pobieranie prób skał i wód	10
6.	Projektowane badania i obserwacje	11
7.	Prace geodezyjne	11
8.	Wnioski i zalecenia	12
9.	Kosztorys szacunkowy i harmonogram prac	12
10.	Ochrona środowiska.....	14
11.	Bezpieczeństwo pracy.....	15
12.	Projektowany sposób zasilania wiertni w energię elektryczną.....	16
13.	Literatura	16

II. Załączniki

1. Akty zatwierdzeń dla ujęcia
2. Mapa dokumentacyjna rejonu Kryniczna, skala 1:25 000
3. Przekrój hydrogeologiczny przez rejon ujęcia komunalnego w Krynicznie,
skala 1: $\frac{250}{500}$
4. Projekt geologiczno-techniczny otworu nr 1z
5. Szczegółowa mapa geologiczna Polski, arkusz Trzebnica, skala 1:50.000,
z objaśnieniami
6. Mapa hydrogeologiczna Polski arkusz Trzebnica, skala 1:50.000, z
objaśnieniami

7. Plan sytuacyjno-wysokościowy ujęcia komunalnego w Krynicznie, skala 1:500
8. Wypisy własności gruntów i mapa ewidencyjna
9. Zgoda na wejście na teren i zapotrzebowanie na wodę
10. Plan zagospodarowania terenu
11. Wyniki badań geofizycznych
12. Otwory archiwalne
13. Mapa geośrodowiskowa arkusz Trzebnica

Opracowanie wykonano w trzech egzemplarzach z przeznaczeniem dla:

1. Inwestor: egz. nr 1 i 3 oraz płytka CD
2. Wykonawca, archiwum: egz. nr 4

I. TEKST OPRACOWANIA

1. WSTĘP

Jak określono w tytule, projektowany otwór będzie miał charakter zastępczego a otwór nr 1 będzie zlikwidowany w miarę posiadanych środków, w okresie późniejszym.

Ujęcie powstało w 1993 r. na zlecenie społeczności mieszkańców wsi Kryniczno i Rogóż. Zatwierdzono wtedy zasoby eksploatacyjne $Q_e = 15,0 \text{ m}^3/\text{h}$ przy $S_e = 6,1 \text{ m}$, w oparciu o wyniki pompowania pomiarowego otw. nr 2. Zasoby zatwierdził U.W., W.O.Ś we Wrocławiu decyzją nr 21/93 dn. 1993.VI.16 (zał. nr 1). Ujęcie składa się z otworów nr 1 (awaryjna) i nr 2 (główna), które są eksploatowane naprzemiennie. Celem projektu robót jest wykonanie otworu zastępczego, nr 1z, za otwór nr 1 o obniżonym wydatku jednostkowym.

Obecnie ujęcie zaopatruje w wodę wsie Kryniczno i Rogóż.

Pozwolenie wodnoprawne na pobór wód podziemnych wynosi $Q_{\max h} = 0,0042 \text{ m}^3/\text{s}$, $Q_{\text{sr/d}} = 300 \text{ m}^3/\text{d}$ wydano do 29.XII.2050, co zatwierdził Dyrektor Zarządu Zlewni we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie dn. 29.XII.2020.

Wieś Kryniczno nie ma kanalizacji ścieków bytowych. Są one zbierane w dwa zbiorniki, okresowo opróżniane.

Ujęcie w Krynicznie ujmuje, jedyne tutaj, czwartorzędowe piętro wodonośne, słabo wykształcone (zał. nr 3, 11). W seriach trzeciorzędowych do głęb. 100 m, badaniami geofizycznymi nie stwierdzono obecności warstw nawodnionych przydatnych na cele wodociągowe. Niewielkie powiększenie zasobów może być oparte o bardziej korzystne warunki techniczne w stosunku do otworów z roku 1993 lub przez znaczne powiększenie terenu ujęcia i dowiercenie następnych otworów.

Obecnie wykonano prace geofizyczne w celu stwierdzenia obecności poziomów wodonośnych w stropowym trzeciorzędzie na obszarze ujęcia. Wyniki poszukiwań są negatywne (zał. nr 11).

2. BUDOWA GEOLOGICZNA I WARUNKI HYDROGEOLOGICZNE

a. Klimat i wody powierzchniowe

Krynitzno leży na obszarze nadodrzańskim, wrocławsko-legnickim, na prawobrzeżnym obszarze dopływów Odry.

Sieć wód powierzchniowych jest tu skąpa i ogranicza się głównie do rowów melioracyjnych z odbiorem przez rzekę Widawę.

Widawa prowadzi wody pozaklasowe z uwagi na przekroczoną zawartość azotu azotynowego, fosforu ogln. i miana Coli.

Roczne sumy opadów wahają się od 550÷600 mm, a parowanie terenowe wynosi przeciętnie 450 mm.

Średnia temperatura roku przekracza 8,5°C.

b. Rzeźba terenu

Pod względem fizjograficznym rozpatrywany teren położony jest na obszarze makroregionu Niziny Śląskiej, równiny Oleśnickiej. Tworzy ją wysoczyzna morenowa płaska.

Powierzchnia terenu zapada łagodnie ku dolinie Odry, z niewielkimi deniwelacjami.

c. Budowa geologiczna

W starszym podłożu występują serie górnego paleozoiku, mezozoiku, bez utworów jury i kredy. Jest to obszar monokliny przedsudeckiej, którą podścielają osady karbonu. Na nich zalegają serie trzeciorzędowe. W rejonie Krynitzna stropowe partie trzeciorzędu tworzą ility miocenu grn. Badania geofizyczne nie wykazały obecności piasków serii Gozdniczy.

Dla omawianego tematu istotne są utwory czwartorzędowe, gdyż w nich będą prowadzone roboty.

Cechą charakterystyczną obszaru położonego na południe od Wzgórz Trzebnickich jest fakt, że większość utworów detrytycznych została zerodowana. Przeważają gliny i mułki.

Na stosunkowo płaską powierzchnię stropową trzeciorzędu wkroczył lodowiec zlodowacenia południowopolskiego. W rejonie Kryniczna wszystkie jego utwory zostały zerodowane oprócz mułków zastoiskowych stadiału dolnego zlodowacenia południowopolskiego. Serie te zachowały się tylko w kilku miejscach. Można przypuszczać że także w otw. nr 1. Jest to warstwa barwy stalowo-szarej. Na nich zalegają pozostałości glin zwałowych. Gliny zachowały się jedynie na obszarach położonych na południe od Wału Trzebnickiego. Zabarwienie glin jest najczęściej ciemnoszare. Lokalnie może się zmieniać na zielonoszare lub żółtozielone od występujących okruchów skał podłoża. Czasem występują porwaki trzeciorzędu. W glinach liczne są ziarna drobnego żwiru lub otoczaki. Cechą charakterystyczną jest zdecydowana przewaga ziarn skał krystalicznych i kwarcu nad skałami węglanowymi. Wiek tych glin określono na stadiał dolny zlodowacenia południowopolskiego.

Iły, mułki i piaski zastoiskowe stadiału górnego zlodowacenia południowopolskiego rozdzielają opisane starsze gliny od glin zwałowych stadiału górnego młodszego.

Utwory zastoiskowe składają się z zwięzłych iłów szarych, laminowanych piaskiem drobnoziarnistym, mułkowatym. Na powierzchniach stratyfikacyjnych mogą występować szczątki roślin. Rzadko udział frakcji piaszczystej jest tak duży, że iły przechodzą w piaski ilaste. Kryniczno leży na południowym skraju występowania tych utworów.

Na utworach zastoiskowych zalegają piaski i żwiry wodnolodowcowe. W rejonie Kryniczna jest to utwór barwy szarej. Na nich są gliny zwałowe stadiału górnego zlodowacenia południowopolskiego. Rozprzestrzenienie tych utworów jest znacznie większe. Jest to skała barwy ciemnoszarej, rzadziej szarej z odcieniem brunatnym. Są silnie piaszczyste, zawierają dużą ilość drobnych żwirów i są silnie zwięzłe. Liczne są porwaki iłów i węgla brunatnych.

Wszystkie pozostałe ogniwa zlodowacenia południowopolskiego w rejonie Kryniczna są zerodowane.

Zlodowacenie środkowopolskie reprezentują tylko utwory zastoiskowe i pokład glin zwałowych.

Mułki, piaski i iły zastoiskowe wieku stadiału maksymalnego, zlodowacenia środkowopolskiego w rejonie Kromolina rozdzielają dwa pokłady glin zwałowych, starszych, niższych z zlodowacenia południowopolskiego od glin stadiału środkowopolskiego. Seria zastoiskowa to najczęściej mułki ilaste

szare, rzadziej żółto-brunatne z odcieniem zielonkawym, niebieskim. Zawierają wkładki piasków drobnoziarnistych, mułkowatych, czy ilów. Osad wykazuje warstwowanie poziome, a na powierzchniach oddzielności widoczne są jasne łyśczyki. Piaski mają barwę prawie białą, są drobnoziarniste, dość słabo obtoczone i dobrze wysortowane.

Wyżejległe gliny zwałowe na S od Wzgórz Trzebnickich posiadają duże rozprzestrzenienie. Jest to utwór silnie ilasty barwy jasnożółtej. Odślaniają się na powierzchni terenu. Częste są warstewki i soczewki piasków, nierzadko silnie nawodnionych. Pod względem petrograficznym gliny te zdecydowanie różnią się od glin zlodowacenia południowopolskiego.

Najmłodsze utwory holocenu to aluwia, serie tarasów zalewowych, które nie mają znaczenia dla rozpatrywanego tematu.

d. Warunki hydrogeologiczne

Omawiany teren wg podziału regionalnego J. Kondrackiego leży w makroregionie Niziny Śląskiej z mezoregionem Pradoliny Wrocławskiej i Równiny Oleśnickiej.

Pod względem tektonicznym jest to obszar monokliny przedsudeckiej.

Zbiorowisko wód podziemnych można podzielić na piętro wodonośne:

- czwartorzędowe
- trzeciorzędowe
- triasowe.

Dla rozpatrywanego zadania istotne są poziomy wodonośne czwartorzędowe.

Kryniczno obejmuje jednostka 3cTrI. Czwartorzędowe poziomy są tutaj nieliczne i szczątkowe. Przeważa piętro trzeciorzędowe, trochę lepiej rozpoznane w rejonie Trzebnicy. Dla jednostki przyjęto zasoby dyspozycyjne $15,5 \text{ m}^3/\text{d}/\text{km}^2$ ($= 0,65 \text{ m}^3/\text{h}/\text{km}^2$). Pozostałe dane nie są znane. W rejonie ujęcia w Krynicznie prace geofizyczne na głęb. $65 \div 90 \text{ m}$, na SE od otworu projektowanego, wykazały obecność ilów lekko zapiaszczonych o małym rozprzestrzenieniu. Z powodu małego rozprzestrzenienia i słabej wodonośności nie jest to warstwa perspektywiczna dla zaopatrzenia w wodę. Poziomy czwartorzędowe zasilane są z opadów atmosferycznych bezpośrednio i przez przesączanie. Kierunek spływu

piętra czwartorzędowego i trzeciorzędowego przebiega ku SW gdyż wypiętrzony Wał Trzebnicki jest tu podziemnym wododziałem.

Ujęcie w Krynicznie o zatwierdzonych zasobach $Q_e = 15 \text{ m}^3/\text{h}$, ujmuje wkładki piasków drobnoziarnistych, rzadziej średnioziarnistych, zawartych w glinie zwałowej stadiału dolnego zlodowacenia południowopolskiego oraz piaski średnioziarniste szare, wodnolodowcowe.

Powiększenie zasobów może polegać na znacznym zwiększeniu obszaru ujęcia.

Nr otworu	Miąszość warstw nawodn.	k [m/sek]	q [$\text{m}^3/\text{h}/1\text{mS}$]	Q_e [m^3/h]	S_e [m]	R_e [m]	Uwagi
1	4,5	$5,3 \cdot 10^{-5}$	0,84	7,7	9,0	197	
2	3,5	$1,42 \cdot 10^{-4}$	2,41	15,0	6,1	218	
\bar{x}	4,0	$3,36 \cdot 10^{-5}$	1,63	11,35	7,55	207,5	

Ponadto korzystnym będzie zastosowanie filtra o jak najmniejszych oporach.

Ponieważ otw. nr 1 i nr 2 charakteryzują się zróżnicowanymi wydatkami jednostkowymi przy podobnym zafiltrowaniu, przypuszczać można, że główne dopływy pochodzą z górnej warstwy z przelotu 11,0÷12,5 m w otw. nr 2. Wodonośiec ten nie występuje w otw. nr 1. Jak się wydaje mogą to być wodnolodowcowe piaski ze żwirami stadiału grn, zlodowacenia południowopolskiego. W rejonie otw. nr 1 seria ta jest zerodowana. Podobnie w otworze projektowanym może nie występować.

3. JAKOŚĆ WÓD

Wody czwartorzędowe charakteryzują się najwyższą jakością w tym terenie, choć największą zmiennością z racji zaburzeń glacitektonicznych.

W ogólności są to wody obojętne o pH 6,5÷7,5, zaś częściej są średniotwarde lub twarde, zawsze zawierają zawyżone ilości żelaza i manganu. Stężenie siarczanów jest w normie. Punktowo występuje zawyżona ilość jonów amonowych, a w studni kopanej w Krynicznie – kadmu.

Wody piętra trzeciorzędowego często zawierają ponadnormatywne ilości jonów żelaza i manganu. Ponadto nawet stropowe poziomy czasem prowadzą wody

o podwyższonym stężeniu siarczanów i chlorków. W miarę przyrostu głębokości zwiększa się mineralizacja w ogólności.

4. LOKALIZACJA PROJEKTOWANEGO OTWORU, PRZEWIDYWANA WYDAJNOŚĆ, JAKOŚĆ WÓD ORAZ KONSTRUKCJA OTWORU

Lokalizację otworu wyznaczono w oparciu o badania geofizyczne (zał. nr 11).

Otwór będzie zlokalizowany na terenie istniejącego, ogrodzonego ujęcia. Jest to działka nr 10/4, należąca do Inwestora, który wyraził zgodę na wejście na teren (zał. nr 9). Szczegółową lokalizację przedstawia załącznik nr 7. Teren ujęcia jest zagospodarowany zgodnie z odpowiednimi wytycznymi. Nie ma tam obszarów chronionych, obszarów Natura 2000, rezerwatów itp. Natomiast ogrodzone ujęcie stanowi obszar ochrony bezpośredniej.

Na miejscu jest energia o mocy 30 kW, zrzut wody nastąpi do kanalizacji deszczowej.

Pompowana woda w żaden sposób nie wpłynie negatywnie na środowisko.

Planuje się zastosować filtr ze stali szlachetnej ze szczeliną ciągłą typu Johnson. Stosownie do przewidywanych wodonośców zakłada się, że wydajność maksymalna eksploatacyjna może wynosić $102,6 \text{ m}^3/\text{h} = Q_{\text{max dop}}$. Depresja eksploatacyjna będzie wynosić 17,85 m, co stanowi mniej niż połowę słupa wody.

Wydatek jednostkowy wg otworu nr 2 = $q = 2,41 \text{ m}^3/\text{h}/1\text{mS}$ do niniejszych obliczeń nie może być zastosowany z powodu znacznie wyższej przepustowości filtra projektowanego. Proponuje się przyjąć nieco wyższy, $q=2,9 \text{ m}^3/\text{h}/1\text{mS}$.

Stąd Q_e otw. nr 1z można założyć że będzie wynosiło

$$S_e \cdot q = 17,85 \text{ m} \cdot 2,9 \text{ m}^3/\text{h}/1\text{mS} = 51,77 \text{ m}^3/\text{h}$$

Promień lejki depresji R_e przy takiej eksploatacji będzie wynosił 638,12 m, co wyliczono wg wzoru Sichardt'a

$$R = 3000 S \sqrt{K} \quad \text{gdzie}$$

$$K \text{ z otw. nr 2} = 1,42 \cdot 10^{-4} \text{ m}/\text{sek}$$

$$S = S_e = 17,85 \text{ m}$$

$$R_e = 638,12 \text{ m}$$

Reasumując zaprojektowany otwór będzie się charakteryzował:

$$Q_e = 51,77 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$Q_{\text{max dop}} = 102,6 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$S_e = 17,85 \text{ m}$$

$$R_e = 638,12 \text{ m}$$

Podkreślić należy, że powyższe wyliczenia są teoretyczne, a ostateczna wydajność otworu jest zależna także od zasobności warstw. Opory na filtrze przy takiej konstrukcji są bardzo małe, a zwiększona wydajność maksymalna dopuszczalna opóźni kolmatację części czynnych.

Konstrukcja otworu.

Wiercić się będzie metodą okrętną na sucho, do głęb. 49,5 m. Planuje się zastosować dwie dymensje rur, poczynając od $\phi = 508 \text{ mm}$ (= 20"), które należy postawić wodoszczelnie. Od głęb. 6,0 m wiercenie będzie przebiegało w rurach $\phi = 457 \text{ mm}$ (= 18") do głębokości końcowej.

Następnie, po postawieniu kolumny filtra, równocześnie ze zwirowaniem, należy wyciągać kolumnę rur $\phi = 457 \text{ mm}$ (= 18"). Pierścień obsypki będzie wynosił 10,7 mm na ściankę. Ostatnie przeloty przestrzeni pierścieniowej należy wypełnić compactonitem do głęb. 1,0 m pon. p.t. Ostatni metr po pompowaniu będzie zalany mleczkiem cementowym. Szczegółową konstrukcję otworu przedstawia zał. nr 4. Z uwagi na budowę geologiczną podkreślić należy, że założona konstrukcja może ulec zmianie w oparciu o stwierdzone wierceniem warunki hydrogeologiczne.

Po zafiltrowaniu otworu należy rozszerzyć strefę przyfiltrową przez kompresowanie otworu do spodu. Zabieg ten należy przeprowadzić komisyjnie gdyż brygady o niskim poziomie zawodowym niechętnie wykonują te prace.

Po osiągnięciu wody klarownej będzie wykonane krótkie pompowanie oczyszczające i pomiarowe.

5. POBIERANIE PRÓB SKAŁ I WÓD

Próby przewiercanych skał należy pobierać co 2 m i z każdej zmiany litologicznej do skrzynek, nie do plastikowych woreczków. Próby do analiz granulometrycznych należy pobierać z każdej warstwy od głęb. 23,5 m. Z powodu małych miąższości w praktyce będzie to po jednej próbie na każdy wodonosiec. Tak więc należy założyć że sumarycznie będzie to 5 sztuk (4 + 1

próba obsypki). Pompować się będzie trzema depresjami. Pod koniec pierwszej depresji należy pobrać próbę wody do analizy fizykochemicznej skróconej. Oznaczyć należy: mętność, barwę, zapach, pH, twardość ogln., węglanową, niewęglanową, CO₂ wolny, siarczki, siarczany, chlorki, Fe_{ogln}, mangan, jony amonu, azotynów, azotanów, utlenialność, suchą pozostałość, przewodność, wapń, magnez, analizę bakteriologiczną.

Pod koniec pompowania trzecią depresją będzie wykonana analiza fizykochemiczna rozszerzona. Należy wykonać badania jak poprzednio i dodatkowo oznaczyć sód, bor, miedź, selen, bor, antymon, chrom, kadm, ołów, nikiel, rtęć, arsen, OWO, tlen rozpuszczony, fosforany, fenole, suma HCH, suma WWA, radon 222, tryt, rad 226, rad 228, anionowe substancje powierzchniowo czynne, trichloroeten. Ponieważ woda będzie służyć do picia, należy wykonać analizę bakteriologiczną z oznaczeniem bakterii *Escherichia coli* i enterokoków kałowych. Temperaturę pomierzy nadzór geologiczny.

6. PROJEKTOWANE BADANIA I OBSERWACJE

Podczas wiercenia należy codziennie rano mierzyć głębokość zalegania płynu w otworze, a wyniki zapisywać.

Na czas pompowania będzie wyłączone ujęcie z eksploatacji. Do pompowania należy zastosować pompę GC.3.06 + SGMf18/F lub inną zapuszczoną na głębokość ~41,0 m w rurę podfiltrową. Przy takiej głębokości zawieszenia należy osiągnąć wydajność ~50m³/h. Przed rozpoczęciem pompowania należy pomierzyć lustro wody we wszystkich otworach.

Energia 30 kW jest na miejscu. Zrzut wody nastąpi do kanału deszczowego przy ujęciu wg zał. Nr 7. W czasie pompowania oczyszczającego należy lustro wody obniżyć do głęb. 23,0 m i pompować 8 godzin lub dłużej, do czasu oczyszczenia się wody. Następnie należy wykonać dezynfekcję. Czas ten należy wykorzystać na stabilizację.

Pompowanie będzie przeprowadzone na trzech stopniach dynamicznych po kolejno 8, 16 i 24 godzin z ustalonymi dopływami.

S₁ = 6,5 m, lustro obniżone do 10,3 m pon. p.t., Q₁ ≈ 18,85 m³/h

S₂ = 13,0 m, lustro obniżone do 16,8 m pon. p.t., Q₂ ≈ 37,7 m³/h

S₃ = 19,0 m, lustro obniżone do 22,8 m pon. p.t., Q₃ ≈ 55,1 m³/h

Przypuszczalny czas na ustalenie się dopływów może wynosić kolejno: 8, 12 i 16 godzin.

Pomiary należy wykonywać co 1 godz. Po pompowaniu pomiarowym należy wykonać ostatnią stabilizację.

Od początku pompowania oczyszczającego do końca ostatniej stabilizacji należy obserwować otwory nr 1 i 2, według programu pompowania sporządzonego po odwiercieniu otworu.

7. PRACE GEODEZYJNE

Najlepiej i najtaniej prace te zlecić bezpośrednio miejscowemu geodecie. W oparciu o plan geodeta winien wyznaczyć otwór w terenie.

Po wiercieniu teren przy otworze należy zaniwelować w nawiązaniu do sieci państwowej. Otwór należy nanieść na plan w skali 1:500, wykonany w układzie współrzędnych „2000”. Należy też odczytać współrzędne geograficzne.

Dziennik niwelacji należy przekazać geologowi dokumentującemu do dokumentacji powykonawczej.

8. WNIOSKI I ZALECENIA

- a. Korzystnym jest aby prace terenowe prowadzić nie w sezonie zimowym.
- b. Wykonanie projektowanego otworu oraz zrzut pompowanej wody nie wpłynie negatywnie na środowisko.
- c. Wnosi się o zezwolenie na likwidację próbek skał po zatwierdzeniu dokumentacji powykonawczej.
- d. W porozumieniu z Inwestorem okres ważności aktu zatwierdzenia projektowanych prac określa się na pięć lat, czyli do roku 2026.
- e. Dwa tygodnie przed rozpoczęciem prac terenowych, Inwestor musi o tym zamiarze powiadomić Wydział Geologii przy Urzędzie Marszałkowskim i Urząd Gminy.
- f. Prace geologiczne muszą prowadzić osoby o odpowiednich kwalifikacjach, stosownie do postanowień Prawa geologicznego i górniczego. Prace

terenowe muszą być prowadzone przy zachowaniu obowiązujących przepisów z zakresu innych ustaw.

- g. Projekt niniejszy należy przedstawić do zatwierdzenia w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Dolnośląskiego, Departamencie Obszarów Wiejskich i Zasobów Naturalnych, Wydziale Geologii, Wybrzeże J. Słowackiego 12 – 14, 50-411-Wrocław.
- h. Dokumentacją powykonawczą będzie dodatek do dokumentacji zasobowej.

9. KOSZTORYS SZACUNKOWY I HARMONOGRAM PRAC

A. Prace wiertnicze

B. Nadzór i opracowanie dokumentacji powykonawczej

C. Prace geodezyjne

D. Prace laboratoryjne

HARMONOGRAM PRAC

Projektowane prace będą trwały do 6 miesięcy.

▪ wiercenie otworu	2 tygodnie
▪ poszerzenie strefy przyfiltrowej z pompowaniem pomiarowym	1,5 tygodnia
▪ prace laboratoryjne	3 miesiące
▪ dokumentacje powykonawcza	3 miesiące
Ogółem:	~ 5,5 miesiąca

10. Ochrona Środowiska

Przedsięwzięcia techniczne, technologiczne i organizacyjne.

10.1 Ochrona powierzchni

Projektowane roboty geologiczne należy realizować w sposób umożliwiający ochronę terenu. Projektowane roboty należy ograniczyć do niezbędnej powierzchni wymaganej dla prowadzenia ich bezpieczeństwa. Obejmuje on niewielką część działki o nr ewid. 10/4, o powierzchni ~1 ha, na której będzie wykonywany projektowany otwór zał. nr 7.

Transport wiertnicy z oprzyrządowaniem, narzędzi wiertniczych, rur wiertniczych, kolumny filtra, obsypki, campu winien odbywać się po drogach dojazdowych wewnętrznych, ustalonych z Inwestorem. Przed przystąpieniem do wiercenia otworu, będzie wykonany dół urobkowy, a gleba musi być składowana poza obrębem wiercenia. Dół urobkowy będzie wykopem o pojemności ~ 3m³, w którym podczas prowadzenia robót wiertniczych będzie składowany urobek. Po zakończeniu robót

wiertniczych dół urobkowy winien być zlikwidowany przez zasypanie urobkiem wg sekwencji warstw i przykryty uprzednio składowaną glebą.

10.2 Ochrona przed odpadami

Przewiduje się że podczas wiercenia otworu o projektowanej głębokości 49,0m metodą okrętną na sucho, powstały odpad nie stanowi odpadu niebezpiecznego dla środowiska. Ewentualny nadmiar będzie wywieziony na składowisko odpadów obojętnych.

10.3 Ochrona wód powierzchniowych

Zakres projektowanych robót geologicznych nie wymaga ochrony wód powierzchniowych. Podczas pompowań woda będzie odprowadzana po kompresowaniu, więc bez zawiesiny do kanału burzowego.

10.4 Ochrona wód podziemnych

Dla zakresu projektowanych robót hydrogeologicznych, w tym opisanych warunków hydrogeologicznych, nie przewiduje się konieczności ochrony wód podziemnych w innych niż projektowanych poziomach wodonośnych.

10.5 Ochrona powietrza

Zanieczyszczenie następować będzie poprzez wykorzystywanie napędu wiertnicy silnika spalinowego. Ilość spalanych substancji nie przekroczy dopuszczalnych wskaźników.

10.6 Wpływ projektowanej eksploatacji otworu ujęcia na środowisko

Podczas dotychczasowej eksploatacji otworów wykonanych i eksploatowanych na terenie SUW, ze względu na budowę geologiczną i warunki hydrogeologiczne, wielkość poboru, nie stwierdzono zauważalnego negatywnego oddziaływania. W przypadku zwiększenia zasobów eksploatacyjnych będzie to omówione w dokumentacji zasobowej na podstawie pomiarów terenowych.

11. Bezpieczeństwo pracy.

11.1 Ochrona przed hałasem, wibracjami oraz zapyleniem

Teren projektowanych robót, stanowiący obszar ogrodzony SUW – działka 10/4 znajduje się w terenie słabo zurbanizowanym w oddaleniu od

zabudowań mieszkalnych. Źródłem hałasu na wiertni i w najbliższym otoczeniu będzie tylko pracujący silnik wysokoprężny wiertnicy w godzinach ośmio lub dwunastogodzinnego wymiaru pracy. Hałas silnika nie będzie przekraczał norm dopuszczalnych ale pomimo tego pracownicy zatrudnieni powinni być wyposażeni w ochronniki słuchu i zakładać je.

Drgania mechaniczne (wibracje) występować będą jedynie na platformie wiertnicy i będą spowodowane pracą silnika oraz stosowanym systemem wiercenia np. pracą szarpaka w rurach stalowych. Wiertacz będzie stać na osobnym pomoście, przez co nie będzie narażony na bezpośredni wpływ wibracji. Pomocnicy wiertacza będą pracować stojąc na ziemi gdzie wibracje nie są przenoszone. Ponadto podczas projektowanego wiercenia nie powstają zapylenia szkodliwe dla pracowników. Nie przewiduje się więc konieczności stosowania ochrony przed wibracjami i zapyleniem.

11.2 Rodzaje i sposoby łączności.

Do tego celu należy używać sprawnego telefonu komórkowego. Ponadto Zamawiający może udostępnić połączenie z telefonu stacjonarnego.

11.3 Inne

Np. prace na wysokości, wchodzenie na maszt wiertnicy, ucinanie liny wiertniczej powinny być wykonywane z zastosowaniem środków ochrony indywidualnej, takich jak: urządzenia samozaciskowe, szelki bezpieczeństwa, okulary ochronne, zgodnie z zarządzeniem Kierownika Ruchu.

12. Projektowany sposób zasilania wiertni w energię elektryczną.

Projektuje się że energia elektryczna do pompowania otworu będzie pobierana z wewnętrznej linii energetycznej (np. gniazdka znajdującego się na terenie SUW) poprzez skrzynkę rozdzielczą z wyłącznikiem głównym. Na ujęciu jest energia o mocy 30 kW.

13. LITERATURA

- „Dokumentacja hydrogeologiczna zasobów wód podziemnych z utworów czwartorzędowych dla wodociągu grupowego”, 1993 r., Z.P.iR.P.H. „Aqua”, Wrocław
- „Opracowanie wyników badań geofizycznych metodą sondowań geoelektrycznych – elektrooporowych (SGE) wykonanych w celu rozpoznania warunków hydrogeologicznych i stwierdzenia możliwości zlokalizowania studni na terenie działki nr 10/4 w Krynicznie”, 2021 r., U.G. Stanisław Mżyk, Wrocław
- Szczegółowa mapa geologiczna Polski, arkusz Trzebnica, z objaśnieniami, skala 1:50000
- Mapa hydrogeologiczna Polski, arkusz Trzebnica z objaśnieniami, skala 1:50000
- Mapa geośrodowiskowa Polski, arkusz Trzebnica, skala 1:50000 RBDH nr 4, Wrocław

II. Załączniki

1. Akty zatwierdzeń dla ujęcia

URZĄD WOJEWÓDZKI

wo Wrocławiu

Wydział Ochrony Środowiska

pl. Powstańców Warszawy 1

50-951 WROCLAW

- 0814877 -

OS:IV.7530/29/93

Lpizc

1993 - 06 - 16

Wrocław, dnia

21/93

D E C Y Z J A NR

Na podstawie art.19 Ustawy z dnia 9.03.1992 r o zmianie Ustawy o Prawie Geologicznym /Dz.U.nr 31 z dnia 12.04.1991 r oraz art.104 kpa:

Z a t w i e r d z a m

w oparciu o orzeczenie Wojewódzkiej Komisji Geologicznej we Wrocławiu z dnia 1993 - 06 - 15 19. r. Dokumentację hydrogeologiczną zasobów wód podziemnych z utworów czwartorzędowych dla wodociągu grupowego: Kryniczno i Rogóż we wsi Kryniczno gmina: Wisznia Mała województwo: wrocławskie przedłożoną przez Zakład Projektowania i Realizacji Prac Hydrogeologicznych Wrocław ul. Daszyńskiego 92/1 wnioskiem nr z dnia 1993 - 06 - 09 zawierającą ustalenie zasobów wody podziemnej z utworów czwartorzędowych wg stanu na dzień 1993-05-28

Kategoria rozpoznania	Wielkość zasobów	
	eksploatowanych ujęć /Q/ przy doprosji /S/	dynamicznych
" B "	Q = 15,0 m ³ /h s = 6,1 m	-

Uwzgl. dotycząca podanej w dokumentacji, oceny i analiz rozbieżności kosztów prac projektowanych i wykonanych

inne uwagi i załączenia:

Decyzje uprawnia do podjęcia działalności gospodarczej związanej z eksploatacją wody podziemnej stosowanie do postanowień uchwały nr 64 Rady Ministrów z dnia 1 kwietnia 1969 r. w sprawie ustalania zasobów wód podziemnych przy podejmowaniu działalności związanej z eksploatacją tych wód /Monitor Polski nr 15 poz. 112/.

Od decyzji niniejszej służy odwołanie do Ministra Ochrony Środowiska Zasobów Naturalnych i Leśnictwa w Warszawie w terminie 14 dni od daty jej otrzymania za pośrednictwem Wojewody - Dyrektora Wydziału Ochrony Środowiska.

Otrzymują:

1. Urząd Gminy
ul. Wrocławska 55-114 Wisznia Mała
+ 1 egz. dokumentacji
2. Z.P.iR.P.H. "AQUA"
ul. Daszyńskiego 92/1 53-310 Wrocław
3. Wojewódzkie Archiwum Geologiczne
+ 1 egz. dokumentacji
4. Centralne Archiwum Geologiczne
ul. Rakowiecka 4 00-975 Warszawa
+ 1 egz. dokumentacji
5. a/a

Z up. WOJEWODY
Z-ca DYK. WYDZIAŁU

Edward Biały

Wrocław, 29 grudnia 2020 r.



**DYREKTOR
ZARZĄDU ZLEWNI WE WROCŁAWIU
PAŃSTWOWEGO GOSPODARSTWA WODNEGO
WODY POLSKIE**

WR.ZUZ.5.4210.336.2020.MO

Wod.
08.01.2021 Cpl

08.01.2021
0086
1101

DECYZJA

Na podstawie art. 14 ust. 4, art. 16 pkt 64 oraz pkt 70, art. 17 ust. 1 pkt 1, art. 35 ust. 3 pkt 1, 3 i 5, art. 389 pkt 1, art. 393 ust. 4, art. 396 ust. 1, art. 397 ust. 1 i 3 pkt 2, art. 400 ust. 1, 2, 4, 8 i 9, art. 403 oraz art. 407 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne /Dz. U. z 2020 r. poz. 310 ze zm./, rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych /Dz. U. z 2019 r., poz. 1311/ oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego /Dz. U. z 2020 r. poz. 256 ze zm./, po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Wiszni Małej, Strzeszów, ul. Lipowa 15, 55-114 Wisznia Mała, reprezentowane przez pełnomocnika Pana Kamila Okrutę, w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną w zakresie poboru wód podziemnych z utworów czwartorzędowych, za pośrednictwem dwóch studni głębinowych nr: 1 i 2 wchodzących w skład ujęcia w miejscowości Kryniczno, o ustalonych dla ujęcia łącznych zasobach eksploatacyjnych $Q_{\text{eksp}} = 15,0 \text{ m}^3/\text{h}$ i depresji eksploatacyjnej $S = 6,1 \text{ m}$ oraz usługę wodną w zakresie wprowadzania oczyszczonych w odstojniku popłuczyn pochodzących ze stacji uzdatniania wody, za pośrednictwem istniejącego wylotu kanalizacji sanitarnej do rowu RD, zlokalizowanego na działce nr 154/12, obręb Kryniczno, gm. Wisznia Mała,

o r z e k a m:

- I. Wydaję Przedsiębiorstwu Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Wiszni Małej, Strzeszów, ul. Lipowa 15, 55-114 Wisznia Mała, pozwolenie wodnoprawne na usługi wodne w zakresie:
 1. Poboru wód podziemnych z czwartorzędowego poziomu wodonośnego o zatwierdzonych zasobach eksploatacyjnych $Q_e = 15,00 \text{ m}^3/\text{h}$ przy depresji $S_e = 6,1 \text{ m}$, w skład którego wchodzi dwie studnie głębinowe:
 - nr 1 (awaryjna) odwiercona w 1993 r., o głębokości 30,0 m, zatwierdzonych zasobach eksploatacyjnych w wysokości $7,7 \text{ m}^3/\text{h}$ przy depresji 9,0 m; lokalizację studni w układzie współrzędnych geodezyjnych w układzie PL-ETRF2000: $X = 5675834,3$ $Y = 6432338,1$;
 - nr 2 (główna) odwiercona w 1993 r., o głębokości 31,0 m, zatwierdzonych zasobach eksploatacyjnych w wysokości $15,0 \text{ m}^3/\text{h}$ przy depresji 6,1 m; lokalizację studni w układzie współrzędnych geodezyjnych w układzie PL-ETRF2000: $X = 5675783,8$ $Y = 6432289,1$;

studnie eksploatowane są naprzemiennie, zlokalizowane na działce nr 10/4, obręb Kryniczno, gm. Wisznia Mała, w ilości:

$$Q_{\max/s} = 0,0042 \text{ m}^3/\text{s},$$

$$Q_{\text{sr./d}} = 300 \text{ m}^3/\text{d},$$

$$Q_{\text{dop./max r.}} = 109\,800 \text{ m}^3/\text{rok},$$

z przeznaczeniem wody na potrzeby bytowe mieszkańców miejscowości Kryniczno i Rogóż, po jej uprzednim uzdatnieniu w stacji uzdatniania wody.

Podczas poboru wody nie należy przekraczać zasobów eksploatacyjnych ujęcia.

2. Wprowadzania ścieków przemysłowych pochodzących z płukania filtrów w Stacji Uzdatniania Wody w Krynicznie, oczyszczonych w odstojniku wód popłucznych w ciągu jednej doby w procesie sedymentacji, skąd dalej trafiają do kanału wód zużytych. Kanał kończy się wylotem (współrzędne geodezyjne wylotu w układzie PL-ETRF2000: X = 5675736,7 Y = 6432247,7), który odprowadza ścieki do zarurowanego rowu położonego na działce nr 154/12, obręb Kryniczno, gm. Wisznia Mała a dalej do rowu melioracyjnego R-D położonego na działce nr 177, obręb Kryniczno, gm. Wisznia Mała, w ilości:

$$Q_{\max/s} = 0,0005 \text{ m}^3/\text{s},$$

$$Q_{\text{sr./d}} = 3,8 \text{ m}^3/\text{d},$$

$$Q_{\max/r.} = 1390,8 \text{ m}^3/\text{rok},$$

o składzie określonym w pierwszej studzience rewizyjnej za odstojnikiem popłuczyn zlokalizowanej na działce nr 10/4, obręb Kryniczno, gm. Wisznia Mała (współrzędne geodezyjne komory w układzie PL-ETRF2000: X: 5 675 742,1 Y: 6 432 254,9):

- pH $\leq 6,5 - 9,$
- żelazo ogólne $\leq 15 \text{ mg}/\text{dm}^3,$
- zawiesiny ogólne $\leq 35 \text{ mg}/\text{dm}^3.$

II. Sposób i zakres prowadzenia pomiarów związanych z poborem wód podziemnych:

- a) prowadzenie pomiaru wydajności za pośrednictwem wodomierza,
- b) prowadzenie pomiaru poziomu zwierciadła wody w studniach przy użyciu świstawki hydrogeologicznej – raz na kwartał.
- c) prowadzenie ciągłych pomiarów ilości pobieranej wody według wskazań wodomierzy zainstalowanych w obudowie studni oraz ewidencji dokonywanych pomiarów,
- d) prowadzenie badań jakości pobieranej wody w stanie pierwotnym w zakresie wskaźników fizykochemicznych i bakteriologicznych:
 odczyn pH, przewodnictwo, barwa, zapach, mętność, smak, zasadowość ogólna, sucha pozostałość, twardość ogólna, wodorowęglany, siarczany, chlorki, azotany, azotyny, jon amonowy, sód, potas, wapń, magnez, żelazo, mangan oraz na zawartość bakterii z grupy coli – raz w roku, bezpośrednio w poszczególnych studniach.

- III. Sposób postępowania w przypadku uszkodzenia urządzeń pomiarowych do poboru wody:
- a) w przypadku rozruchu urządzenia (włączenia do eksploatacji) należy pamiętać, o tym aby stopniowo je rozpompowywać przez powolne zwiększanie wydajności, aż do osiągnięcia wydajności eksploatacyjnej;
 - b) w przypadku awarii urządzeń pomiarowych należy niezwłocznie wstrzymać pobór wody ze studni. Sytuacja taka nie powinna trwać dłużej niż czas potrzebny na naprawę lub wymianę poszczególnego urządzenia, jednak nie więcej niż dwa tygodnie od momentu usterki;
 - c) ograniczenie negatywnego oddziaływania instalacji na środowisko poprzez utrzymanie jej dobrego stanu technicznego, prowadzenia planowanych prac przeglądu instalacji oraz zapobieganie i bieżące usuwanie awarii;
 - d) w przypadku zanieczyszczenia warstwy wodonosnej lub studni należy wyłączyć urządzenie wodne z eksploatacji.
- IV. Sposób i zakres prowadzenia pomiarów ilości oraz jakości ścieków przemysłowych pochodzących ze Stacji Uzdatniania Wody w Krynicznie wprowadzanych do rowu melioracyjnego R-D (działka nr 177, obręb Kryniczno, gm. Wisznia Mała):
- a) ilość wprowadzanych ścieków przemysłowych z SUW – określana w sposób ciągły na podstawie wskazań wodomierza zamontowanego w miejscu poboru wody czystej do celów płukania filtrów;
 - b) miejsce poboru prób do badań jakości ścieków przemysłowych z SUW - w miejscu określonym w pkt II. decyzji,
 - c) zakres badań – pH, żelazo ogólne, zawiesiny ogólne,
 - d) częstotliwość badań – zgodnie z obowiązującymi przepisami,
 - e) sposób poboru prób – w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami:
 - pobór prób wód popłucznych: pobór we wskazanym punkcie prowadzony wyłącznie po minimum 2 godzinach od ostatniego płukania filtrów, tak aby nastąpiła sedymentacja cząstek łatwo opadających.
- V. Pozwolenie wodnoprawne na usługę wodną, określone w punkcie I.1. niniejszej decyzji wydaje się na czas określony, tj. do dnia **29 grudnia 2050 roku**.
- VI. Pozwolenie wodnoprawne na usługę wodną, określoną w punkcie I.2. niniejszej decyzji wydaje się na czas określony, tj. do dnia **29 grudnia 2030 roku**.
- VII. Dodatkowe obowiązki wynikające z udzielonego pozwolenia wodnoprawnego w zakresie punktu I.1. oraz I.2. niniejszej decyzji:
- nie przekraczać wielkości zasobów eksploatacyjnych ujęcia wód podziemnych,
 - nie przekraczać parametrów eksploatacyjnych studni określonych w dokumentacji hydrogeologicznej,
 - prawidłowo utrzymywać i eksploatować urządzenia do poboru wody,
 - utrzymywać w należytej sprawności technicznej urządzenia pomiarowe, a w przypadku uszkodzenia urządzeń należy zaprzestać poboru wody aż do chwili usunięcia usterki,
 - prowadzić przeglądy eksploatacyjne urządzeń co najmniej 2 razy do roku,

- prowadzić monitoring ujęcia wód podziemnych zgodnie z zaleceniami wskazanymi w operacie wodnoprawnym,
- utrzymanie w dobrym stanie technicznym urządzeń do oczyszczania i odprowadzania popłuczyn,
- utrzymanie w dobrym stanie technicznym, czyszczenie i konserwacja wylotu popłuczyn,
- wykonywanie bieżących dobowych pomiarów ilości odprowadzanych popłuczyn oraz ewidencjonowanie i przechowywanie wyników przez okres co najmniej 5 lat,
- wykonywanie badań jakości ścieków zgodnie z przepisami i przechowywanie wyników,
- zaspokojenie ewentualnych pretensji odszkodowawczych związanych z udzielonym pozwoleniem.

VIII. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

Uzasadnienie

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Wiszni Małej, Strzeszów, ul. Lipowa 15, 55-114 Wisznia Mała, reprezentowane przez pełnomocnika – Pana Kamila Okrutę (oryginał pełnomocnictwa dołączony do akt sprawy), złożyło wnioszek do Dyrektora Zarządu Zlewni Wód Polskich we Wrocławiu w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną w zakresie poboru wód podziemnych z utworów czwartorzędowych, za pośrednictwem dwóch studni głębinowych nr: 1 i 2 wchodzących w skład ujęcia w miejscowości Kryniczno, o ustalonych dla ujęcia łącznych zasobach eksploatacyjnych $Q_{eksp} = 15,0 \text{ m}^3/\text{h}$ i depresji eksploatacyjnej $S = 6,1 \text{ m}$ oraz usługę wodną w zakresie wprowadzania oczyszczonych w odstojniku popłuczyn pochodzących ze stacji uzdatniania wody, za pośrednictwem istniejącego wylotu kanalizacji sanitarnej do rowu RD, zlokalizowanego na działce nr 154/12, obręb Kryniczno, gm. Wisznia Mała.

Pobór wód podziemnych oraz uzdatnianie pobranej wody, zgodnie z art. 35 ust. 3 pkt 1 i 3 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne /Dz. U. z 2020 r. poz. 310 ze zm./, należą do usług wodnych, a zatem zgodnie z art. 389 pkt 1 ustawy Prawo wodne, na przedmiotowy pobór i uzdatnianie wód wymagane jest pozwolenie wodnoprawne.

Zgodnie z art. 16 pkt. 64 ustawy Prawo wodne popłuczyny ze stacji uzdatniania wody są ściekami przemysłowymi, których wprowadzanie do wód lub do ziemi, obejmujące także wprowadzanie do urządzeń wodnych, zgodnie z art. 35 ust. 3 pkt 5 ustawy Prawo wodne, jest usługą wodną. Zatem zgodnie z art. 389 pkt 1 ustawy Prawo wodne, na przedmiotowe wprowadzanie popłuczyn do rowu wymagane jest pozwolenie wodnoprawne.

Zgodnie z art. 397 ust. 3 pkt 2 ustawy Prawo wodne, organem właściwym w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego /Dz. U. z 2020 r. poz. 256 ze zm./, do wydania zgody wodnoprawnej w przedmiotowej sprawie jest Dyrektor Zarządu Zlewni Wód Polskich.

Zgodnie z art. 61 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego /tekst jednolity: Dz. U. z 2020 r., poz. 256 ze zm., dalej: k.p.a./, Dyrektor Zarządu Zlewni we Wrocławiu PGW Wody Polskie, zawiadomił zainteresowane strony o wszczęciu postępowania w przedmiotowej sprawie, podając jednocześnie informację o możliwości i miejscu zapoznania się z dokumentacją, a także o terminie wnoszenia ewentualnych wniosków i uwag.

W wyznaczonym terminie, strony postępowania nie wniosły do sprawy żadnych wniosków ani uwag, a przeprowadzone postępowanie administracyjne wykazało, że nie ma przeszkód do wydania przedmiotowego pozwolenia w zakresie określonym w niniejszej decyzji.

Zgodnie z art. 400 ust. 7 oraz art. 401 ust. 3 ustawy Prawo wodne, informację o wszczęciu postępowania podano w formie obwieszczenia do publicznej wiadomości, poprzez umieszczenie jej na stronie Biuletynu Informacji Publicznej: <https://wodypolskie.bip.gov.pl/> oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu PGW Wody Polskie, a także w Urzędzie Gminy w Wiszni Małej oraz w Starostwie Powiatowym w Trzebnicy, na okres 14 dni.

W trakcie postępowania Wnioskodawca składał wyjaśnienia i uzupełnienia do wniosku, natomiast inne strony nie wniosły do sprawy żadnych uwag i zastrzeżeń. Ostatnie wyjaśnienie Wnioskodawca złożył 30 listopada 2020 r.

Przeprowadzone postępowanie administracyjne wykazało, że nie ma przeszkód do wydania przedmiotowego pozwolenia, w zakresie określonym w niniejszej decyzji.

W związku z powyższym, zgodnie z wnioskiem udzielono pozwolenia wodnoprawnego na usługi wodną w zakresie poboru i uzdatniania wód podziemnych oraz w zakresie wprowadzania ścieków przemysłowych, tj. popłuczyn ze stacji uzdatniania wody do ziemi, tj. do rowu.

Z przedłożonych materiałów wynika, że użytkowym poziomem wodonośnym w Psarach jest poziom czwartorzędowy. Obszar, na którym występuje przedmiotowe ujęcie zaliczono do jednostki 3cTr I (zgodnie z Hydrogeologiczną Mapą Polski dla arkusza Trzebnica). Jest ona związana z utworami trzeciorzędu, wykształconymi w postaci piasków z przeławiczeniami węgla brunatnego. Zwierciadło wód podziemnych ma charakter naporowy i stabilizuje się 16 – 20 m p.p.t. w obrębie Wzgórza Trzebnickiego oraz 0,1 – 16,0 m p.p.t. poza nim. Zasilanie poziomu wodonośnego odbywa się głównie przez okna hydrogeologiczne z poziomem czwartorzędowym. Istnieje przypuszczenie, że również wody piętra triasowego mogą brać udział w procesie zasilania poziomu trzeciorzędowego.

Zasoby eksploatacyjne ujęcia w ilości $Q_e = 15,0 \text{ m}^3/\text{h}$ przy depresji $Se = 6,1 \text{ m}$ zostały zatwierdzone decyzją Wojewody Wrocławskiego, nr 21/93 z dnia 16 czerwca 1993 r., L.dz. OS.IV.7530/29/93, którą dołączono do wniosku o wydanie pozwolenia wodnoprawnego. Do wniosku dołączono także „Dokumentację hydrogeologiczną zasobów wód podziemnych z utworów czwartorzędowych dla wodociągu grupowego dla wsi: Kryniczno i Rogóz we wsi Kryniczno gmina Wisznia Mała województwo: wrocławskie” opracowany w czerwcu 1993 r. przez Zakład Projektowania i Realizacji Prac Hydrogeologicznych „AQUA” Wrocław, ul. Daszyńskiego 92/1.

Ze Stacji Uzdatniania Wody (SUW) w Krynicznie podczas płukania filtrów biorących udział w procesie uzdatniania wody, powstają wody popłuczne, które są ściekami przemysłowymi, które oczyszczane są w odstojniku. Ścieki przemysłowe z odstojnika popłuczyn odprowadzane są za pomocą rurociągu PCV. Wylot znajduje się w obudowie betonowej studzienki, która zlokalizowana jest na zarurowanym rowie (dz. nr 154/12, obręb Kryniczno, gm. Wisznia Mała) w pobliżu południowego rogu działki na której zlokalizowany jest SUW w kanale przed działką SUW, a następnie trafiają do rowu melioracyjnego R-D (działka nr 177, obręb Kryniczno, gm. Wisznia Mała).

Oczyszczone wody popłuczne pochodzące ze Stacji Uzdatniania Wody (SUW), zgodnie z obowiązującymi przepisami, są szczególnym rodzajem ścieków przemysłowych. Warunki dotyczące wprowadzania ww. ścieków do ziemi uregulowane są w § 11 rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych. Z zapisów § 11 ust. 1 pkt 3 ww. rozporządzenia wynika, że ścieki przemysłowe ze stacji uzdatniania wody mogą być wprowadzane do ziemi jeśli nie będą stanowiły zagrożenia dla osiągnięcia celów środowiskowych określonych dla jednolitych części wód podziemnych, o których mowa a art. 55 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne, oraz jeżeli dla ścieków przemysłowych z stacji uzdatniania wody – miejsce wprowadzania ścieków lub dno urządzenia wodnego

6-

jest oddzielone warstwą gruntu o miąższości co najmniej 1,5 m od najwyższego poziomu użytkowego poziomu wódonośnego wód podziemnych. Z dokumentacji załączonej do wniosku wynika, że ww. warunek jest spełniony.

Teren na którym znajduje się Stacja Uzdatniania Wody wraz z istniejącymi urządzeniami wodnymi, jest objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego dla terenów położonych w obrębie Kryniczno i Malin o nazwie MPZP Kryniczno-Południe I-A. MPZP został zatwierdzony uchwałą nr VII/XXVII/209/17 Rady Gminy Wisznia Mała z dnia 25 stycznia 2017 r. (Dz.U. Woj. Dol. Poz. 2848 z dnia 13 czerwca 2017 r.). działka na której znajduje się SUW wraz z ujęciem wód podziemnych – dz. nr 10/4, obręb Kryniczno, gm. Wisznia Mała, oznaczona jest symbolem 1W, który zgodnie z MPZP określa przeznaczenie terenu pod tereny infrastruktury technicznej, w tym wodociągi. W związku z tym przedmiotowe usługi wodne są zgodne z przeznaczeniem działki i nie stoją w sprzeczności z postanowieniami ujętymi w MPZP.

Zamierzone usługi wodne będą prowadzone na terenie JCWPd o kodzie PLGW600096, charakteryzującej się dobrym stanem ilościowym i jakościowym, a osiągnięcie celów środowiskowych jest niezagrożone oraz na obszarze JCWP nr RW60001913699 „Widawa od Dobrej do Odry” o dobrym stanie ekologicznym i chemicznym, a osiągnięcie celów środowiskowych jest zagrożone.

Z załączonych materiałów wynika, że wskazane we wniosku usługi wodne nie będą naruszać ustaleń "Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry" zatwierdzonego przez Radę Ministrów w dniu 18 października 2016 r. /Dz. U. z 2016 r. poz. 1967/ oraz Rozporządzenia Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu nr 9/2016 z dnia 14 lipca 2016 r. w sprawie ustalenia warunków korzystania z wód regionu Środkowej Odry.

W zasięgu planowanego korzystania z wód nie występują formy ochrony przyrody utworzone lub ustanowione na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody /Dz. U. z 2020 r. poz. 55 ze zm./.

Przeprowadzone postępowanie administracyjne wykazało, że nie ma przeszkód do wydania przedmiotowego pozwolenia, w zakresie określonym w niniejszej decyzji.

Termin obowiązywania pozwolenia zgodnie z wnioskiem na usługę wodną, określoną w punkcie I.1. niniejszej decyzji wydano na okres oraz 30 lat (art. 400 ust. 1 ustawy Prawo wodne), z kolei określoną w punkcie I.2. na okres 10 lat (art. 400 ust. 2 ustawy Prawo wodne).

Podstawę techniczną niniejszej decyzji stanowi „Operat wodnoprawny na usługi wodne w zakresie poboru wód podziemnych ze studni głębinowych oraz w zakresie wprowadzania ścieków przemysłowych, a także odprowadzania wód z awaryjnego zrzutu do rowu melioracyjnego w ramach funkcjonowania Stacji Uzdatniania Wody w Krynicznie, gmina Wisznia Mała, powiat trzebnicki” opracowany przez Pana Kamila Okrutę w kwietniu 2020 r. wraz z uzupełnieniami.

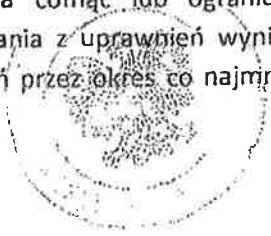
Po przeanalizowaniu całości materiału zebranego w postępowaniu stwierdzono, że można udzielić pozwolenia wodnoprawnego w zakresie określonym w niniejszej decyzji.

Mając powyższe na uwadze orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

1. Od decyzji służy stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej PGW Wody Polskie, za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu PGW Wody Polskie, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia – art. 14 ust. 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. *Prawo wodne*.
2. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję - art. 127a § 1 *Kodeksu postępowania administracyjnego*.

3. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna - art. 127a § 2 *Kodeksu postępowania administracyjnego*.
4. Pozwolenie wodnoprawne można cofnąć lub ograniczyć bez odszkodowania, jeżeli zakład nie rozpoczął w terminie korzystania z uprawnień wynikających z pozwolenia wodnoprawnego lub nie korzystał z tych uprawnień przez okres co najmniej 2 lat – art. 415 pkt 5 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. *Prawo wodne*.



DYREKTOR

Agnieszka Grafiak-Bięń

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Wiszni Małej; Strzeszów, ul. Lipowa 15, 55-114 Wisznia Mała reprezentowane przez pełnomocnika Pana Kamilę Okrutę
2. Właściciele nieruchomości usytuowanych w zasięgu oddziaływania ujęcia (zgodnie z art. 401 ust. 3 ustawy *Prawo wodne* z 20 lipca 2017 r. oraz z art.49 ustawy *Kodeks postępowania administracyjnego*, powiadomieni o wszczęciu postępowania poprzez podanie obwieszczenia do publicznej wiadomości)
3. PGW Wody Polskie RZGW we Wrocławiu (RPU) ul. Norwida 34, 50 – 950 Wrocław

Do wiadomości:

1. WR.ZUZ - a/a
2. WR.ZZI – w/m
3. WR.ZUD – w/m
4. Geolog Województwa – Wydział Geologii Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego, ul. Wybrzeże Juliusza Słowackiego 12-14, 50-411 Wrocław
5. Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska, ul. Chełmońskiego 14, 51-630 Wrocław (stosownie do art. 400 ust. 9 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. *Prawo wodne* /Dz. U. z 2020 r., poz. 310 ze zm./

Adnotacja o opłacie:

Przedstawiono dowód wniesienia na konto Wód Polskich, opłaty za wydanie niniejszej decyzji w wysokości 449,76 zł (słownie czterysto czterdzieści dziewięć złotych siedemdziesiąt sześć groszy) - zgodnie z art. 398 pkt 3 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. *Prawo wodne* /Dz. U. z 2020 r., poz.310 ze zm./.

Zgodnie z częścią IV załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej /Dz. U. z 2020 r. poz. 1546 ze zm./, opłatę skarbową za złożenie dokumentu stwierdzającego udzielenie pełnomocnictwa, w wysokości 17,00 zł (słownie: siedemnaście zł).

Wrocław, 29 grudnia 2020 r.



**DYREKTOR
ZARZĄDU ZLEWNI WE WROCŁAWIU
PAŃSTWOWEGO GOSPODARSTWA WODNEGO
WODY POLSKIE**

WR.ZUZ.5.4213.72.2020.MO

DECYZJA

Na podstawie art. 414 ust. 1 pkt 2, art. 418 ust. 1, art. 397 ust. 4 w związku z ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne /Dz. U. z 2020 r. poz. 310 ze zm./ oraz art. 104 i art. 162 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* /Dz. U. z 2020 r., poz. 256 ze zm./, po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Wiszni Małej, Strzeszów, ul. Lipowa 15, 55-114 Wisznia Mała, reprezentowane przez pełnomocnika Pana Kamila Okrutę, w sprawie stwierdzenia wygaśnięcia decyzji Starosty Trzebnickiego z dnia 08.11.2010 r., znak: OŚ.6223/14/2010, zmienionej decyzją z dnia 27.06.2013 r., znak: OŚRiL.6341.37.2013, udzielającej ww. spółce pozwolenia wodnoprawnego na pobór wód podziemnych z ujęcia zlokalizowanego na działce nr 10/4, AM-1, obręb Kryniczno, gm. Wisznia Mała oraz odprowadzanie popłuczyn ze stacji uzdatniania wody,

stwierdzam wygaśnięcie pozwolenia wodnoprawnego wydanego decyzją Starosty Trzebnickiego z dnia 08.11.2010 r., znak: OŚ.6223/14/2010, zmienionej decyzją z dnia 27.06.2013 r., znak: OŚRiL.6341.37.2013, udzielającej ww. spółce pozwolenia wodnoprawnego na pobór wód podziemnych z ujęcia zlokalizowanego na działce nr 10/4, AM-1, obręb Kryniczno, gm. Wisznia Mała oraz odprowadzanie popłuczyn ze stacji uzdatniania wody.

UZASADNIENIE

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Wiszni Małej, Strzeszów, ul. Lipowa 15, 55-114 Wisznia Mała, reprezentowane przez pełnomocnika Pana Kamila Okrutę, złożyła do Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, wniosek o wygaszenie pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Starosty Trzebnickiego z dnia 08.11.2010 r., znak: OŚ.6223/14/2010, zmienionej decyzją z dnia 27.06.2013 r., znak: OŚRiL.6341.37.2013, udzielającej ww. spółce pozwolenia wodnoprawnego na pobór wód podziemnych z ujęcia zlokalizowanego na działce nr 10/4, AM-1, obręb Kryniczno, gm. Wisznia Mała oraz odprowadzanie popłuczyn ze stacji uzdatniania wody.

Organ wszczął postępowanie w sprawie wygaszenia ww. decyzji, o czym powiadomił strony postępowania pismem dnia 9 listopada 2020 r., znak: WR.ZUZ.5.4213.72.2020.MO, informując jednocześnie strony o możliwości zapoznania się z aktami sprawy, wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i zgłaszania ewentualnych uwag do przedmiotowej sprawy.

Dyrektor Zarządu Zlewni we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie stwierdza, co następuje.

Zgodnie z art. 397 ust. 3 pkt 2 *Prawa wodnego* dyrektor zarządu zlewni Wód Polskich jest organem właściwym w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – *Kodeks postępowania*

-8-
Wod.
08.01.2021 Gp

0087
mas

administracyjnego w sprawie pozwoleń wodnoprawnych, o których mowa w art. 388 ust. 1 pkt 1, niewymienionych w pkt 1 lit. a, c i d. Jednocześnie na podstawie ust. 4 organ właściwy w sprawach pozwoleń wodnoprawnych jest właściwy w sprawach stwierdzenia wygaśnięcia, cofnięcia lub ograniczenia tych pozwoleń.

Stwierdzenia wygaśnięcia pozwolenia wodnoprawnego może dokonać organ z powodów wymienionych w art. 414 ust. 1 *Prawa wodnego*.

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Wiszni Małej, Strzeszów, ul. Lipowa 15, 55-114 Wisznia Mała, reprezentowane przez pełnomocnika Pana Kamila Okrutę zrzekło się pozwolenia wodnoprawnego udzielonego decyzją Starosty Trzebnickiego z dnia 08.11.2010 r., znak: OŚ.6223/14/2010, zmienionej decyzją z dnia 27.06.2013 r., znak: OŚRiL.6341.37.2013, udzielającej ww. spółce pozwolenia wodnoprawnego na pobór wód podziemnych z ujęcia zlokalizowanego na działce nr 10/4, AM-1, obręb Kryniczno, gm. Wisznia Mała oraz odprowadzanie popłuczyn ze stacji uzdatniania wody, przy piśmie z dnia 26.10.2020 r.

Po przeanalizowaniu całości materiału dowodowego, biorąc pod uwagę stan faktyczny i prawny, ustalono, że nie ma podstaw do odmowy wydania decyzji w przedmiotowej sprawie, w związku z czym orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.



DYREKTOR
Agnieszka Gramiak-Bień

Otrzymują (ZPO):

1. Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Wiszni Małej, Strzeszów, ul. Lipowa 15, 55-114 Wisznia Mała reprezentowane przez pełnomocnika Pan Kamila Okrutę
2. Skarb Państwa - PGW Wody Polskie (RPU)
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, ul. K.C. Norwida 34, 50-950 Wrocław
3. Gmina Wisznia Mała, ul. Wrocławska 9, 55-114 Wisznia Mała

Do wiadomości:

1. WR-ZZI - w/m
2. WR-ZUZ - a/a
3. Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska, ul. Chełmońskiego 14, 51-630 Wrocław (stosownie do art. 400 ust. 9 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne /Dz. U. z 2020 r., poz. 310 ze zm./

Adnotacja o opłacie:

Za niniejsze pozwolenie uiszczono opłatę w wysokości:

- 10,00 zł (słownie dziesięć złotych 00/100) zgodnie z ustawą z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej /Dz. U. z 2020 r. poz. 1546 ze zm./

Zgodnie z częścią IV załącznika do ustawy o opłacie skarbowej, opłatę skarbową za złożenie dokumentu stwierdzającego udzielenie pełnomocnictwa, w wysokości 17,00 zł (słownie: siedemnaście zł).